

TOURISM & HOSPITALITY NEWS & EVENTS UPDATES

FOOD & BEVERAGE 餐飲業

Applications for Catering Business (Social Distancing) Subsidy Scheme Now Opens

The Food and Environmental Hygiene Department launches the Catering Business (Social Distancing) Subsidy Scheme to provide financial relief measures to the catering sector. The application form and guidelines can be downloaded from www.fehd.gov.hk. [More details...](#)

餐飲處所(社交距離)資助計劃接受申請

食物環境衛生署(食環署)推出餐飲處所(社交距離)資助計劃,為餐飲業界提供財政紓困措施。申請表格及申請指引可在食環署網頁(www.fehd.gov.hk)下載。[詳情...](#)



Aid for Food Producers Set

A series of subsidies for food producers are now open for application. These include fresh food wholesale traders (freshwater fish/fresh marine fish/vegetable/fruit/egg); local crop farms; fresh marine fish wholesale traders; fishing vessels and fish collector vessels owners; marine fish culture farm owners and pond fish culture farm owners. [More details...](#)

漁農生產者資助接受登記

政府在第二輪防疫抗疫基金向本地漁農生產者提供資助,對象包括蔬菜農場、水耕生產場、花卉農場及苗圃、海魚養殖場和塘魚養殖場擁有人、漁船和收魚艇船東,以及鮮活副食品批發市場的批銷商。[詳情...](#)

STARS Programme: STARTUP X Food Tech Industry

Jointly hosted by Hong Kong Startup Council and Hong Kong Federation of Industries, the programme is inviting Food Tech startups to join their 4th cohort where startups will receive coaching from seasoned professionals and industrialists, and opportunities to meet with potential investors. Application is now open. [More details...](#)

初創飛昇計劃：初創 X 食品科技行業

由香港初創企業協會和香港工業總會聯合主辦,第四屆培訓計劃現已開始接受報名。食品科技初創企業將由資深的專業人士和工業家傳授經營之道,並有機會接觸潛在投資者。

[詳情...](#)

Impossible Foods, Beyond Meat Eye Bigger Cut of Covid-19 Driven Growth in Asia's Plant-based Foods Segment Industry

Food industry participants agreed that public concern over health and food safety in the wake of the pandemic will boost the long-term fortunes of alternative protein makers such as Impossible Foods and Beyond Meat. [More details...](#)

疫情下替代食品將帶動亞洲植物性 食品市場增長

食品工業界業內人士認為，冠狀病毒疫情提升了公眾對健康和食品安全的關注和意識，這將刺激替代蛋白質食品（如 Impossible Foods 和植物肉）的長期銷情。[詳情...](#)

WINE 葡萄酒業



Vinexpo Hong Kong will Move to 23-25 Feb 2021

Vinexpo has moved the date of its next Hong Kong show and has also launched a one-year international tour which includes six Vinexpos in five cities starting October 2020.

[More details...](#)

Vinexpo香港展改期至2021年2月23-25日舉行

Vinexpo香港酒展將改期舉行，並於本年十月開展為期一年的國際巡迴展，於五個城市舉辦六項年度活動。[詳情...](#)

TRAVEL & TOURISM 旅遊業

Hong Kong Tourism Board Foresees a New Tourism Landscape after the Pandemic

Short-haul breaks and wellness-themed trips are likely to emerge as new trends in the post-pandemic world, with hygiene standards becoming a top priority for holidaymakers, as Hong Kong Tourism Board Chairman Dr YK Pang reviewed in a recent webcast. [More details...](#)

旅發局料疫情後旅遊業將現新常態

香港旅遊發展局主席彭耀佳博士於網上簡報會指出，旅遊業將出現新常態，預計在疫情過後，旅遊習慣將會改變，公共衛生安全將成為旅客首要考慮。[詳情...](#)



International Travel Expo (ITE) to be Held on 6-9 Aug

The annual ITE Hong Kong provides international travel trade a one-stop platform to cover Hong Kong and Mainland China, world's two major markets, by meeting regional travel trade/professionals and quality frequent independent travellers. [More details...](#)

香港國際旅遊展將於8月6至9日舉行

一年一度的香港國際旅遊展為國際參展商提供一站式平台，會見主要來自中國內地和香港 --- 全球兩大重要客源市場的旅遊業界和專業人士及高端自由行旅客。[詳情...](#)

WELLNESS 保健服務業



Fitness Centre Subsidy Scheme Opens for Applications

Launched by the Home Affairs Bureau, the subsidy is now open for applications until 3 June. The scheme aims to provide a one-off subsidy of HK\$100,000 to each fitness centre to tide businesses over the financial difficulties.

[More details...](#)

健身中心資助開始接受申請

由民政事務局推出的健身中心資助計劃由即日起至6月3日接受申請。計劃為每所健身中心提供一筆過十萬港元津貼，紓緩有關處所的財政困難。[詳情...](#)

GENERAL 一般消息

Distance Business Programme Funding Support is Now Open for Applications

The Innovation and Technology Commission has launched the Distance Business (D-Biz) Programme to support enterprises to continue their business and services during the pandemic by adopting IT solutions for developing distance business. Each enterprise may receive a total funding of up to HK\$300,000 for each project.

[More details...](#)

遙距營商資助計劃開始接受申請

創新科技署推出「遙距營商計劃」，以支援企業在疫情期間繼續營運和提供服務，計劃透過快速批核，資助企業採用資訊科技方案，開拓遙距業務。每間企業可獲最高30萬港元總額資助。[詳情...](#)



Special 100% Loan Guarantee Receives Applications

The Special 100% Loan Guarantee under the SME Financing Guarantee Scheme is applicable to all sectors and the loans will be fully guaranteed by the Government.

[More details...](#)

「百分百擔保特惠貸款」接受申請

特惠貸款適用於各行各業，貸款由政府提供百分百擔保。

[詳情...](#)

CONTACT US 聯繫我們

Should you need any advice on setting up in Hong Kong, please get in touch.
Our services are free, confidential and tailored to your needs.

Sindy Wong 黃思敏

Head of Tourism and Hospitality

T: +852 3107 1067

swong@investhk.gov.hk

Lily Wang 王麗

Greater China and Australasia

(所有來自大中華地區的業務)

T: +852 3107 1037

lwang@investhk.gov.hk

Jenny Hui 許嘉珮

Asia (other than Greater China) and France

T: +852 3107 1047

jhui@investhk.gov.hk

Betty Leung 梁婉霞

Americas and Africa

T: +852 3107 1028

bleung@investhk.gov.hk

Rebecca Chan 陳鳳霞

Europe (except France)

T: +852 3107 1093

rebeccachan@investhk.gov.hk

www.investhk.gov.hk

Find Us on Social Media

關注我們

